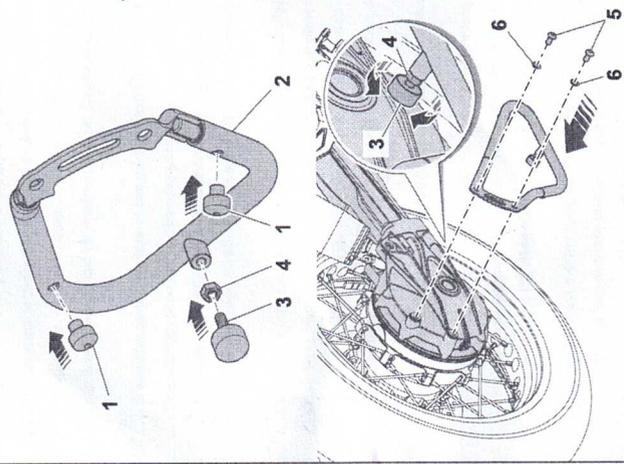


**GB INSTALLATION OF THE PROTECTION KIT**  
 Remove the two caps **A** covering the two threaded holes from the cardan side.  
 Insert the two grommets **1** in the two holes of the protection **2**.  
 Screw the threaded stem of the grommet **3** on the threaded bush of the protection **2** with the nut **4**.  
 Permanently fix the kit to the transmission box using the two TBEI M8X16 screws **5** with Loctite 243 and the two conical spring washers **6**. Fit the grommet **3** against the wall of the transmission box and secure the grommet in position using the nut **4**.  
 ⚠ Tightening torque screws 5: 25 Nm.

- ⚠ If the two TBEI M8X16 screws **5** were to be removed, before reusing them it is necessary to:
- a) Thoroughly clean the threaded stem.
- b) Clean the threaded hole.
- c) Fasten the screws using Loctite 243 medium thread lock.

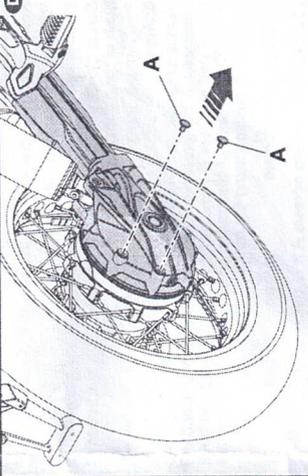


**1 MONTAGGIO DEL KIT PROTEZIONE**  
 Rimuovere dal lato cardano i due tappi **A** di copertura dei due fori filettati.  
 Inserire i due gommmini **1** sui due fori della protezione **2**.  
 Avvitare sulla bussola filettata della protezione **2** il gambo filettato del gommmino **3** con il dado **4**.  
 Fissare in modo definitivo il kit alla scatola trasmissione tramite le due viti **5** TBEI M8X16 con Loctite 243 e le due rondelle elastiche ondulate **6**. Portare in battuta sulla parete della scatola trasmissione il gommmino **3** e bloccare la posizione del gommmino tramite il dado **4**.  
 ⚠ Coppia di serraggio viti 5: 25 Nm.

⚠ Nel caso le due viti **5** TBEI M8X16 dovessero essere rimosse, prima di essere riutilizzate è necessario:  
 a) Pulire accuratamente il gambo filettato.  
 b) Pulire il foro filettato.  
 c) Procedere al fissaggio delle viti utilizzando il blocco filetti medio Loctite 243.

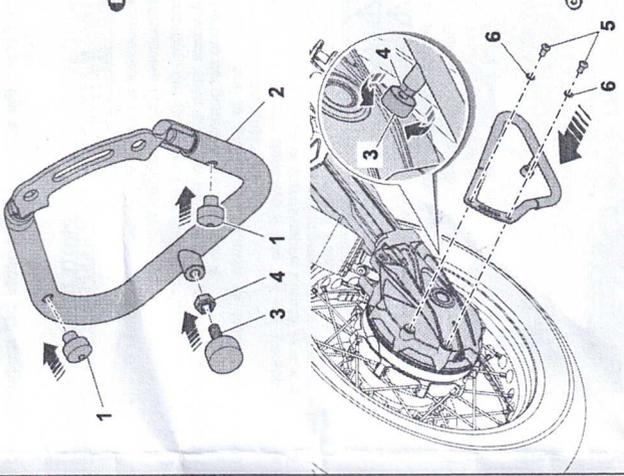
**FR MONTAGE DU KIT PROTECTION**  
 Déposer du côté cardan les deux bouchons **A** de couverture des deux trous filetés.  
 Insérer les deux caoutchoucs **1** sur les deux trous de la protection **2**.  
 Visser sur la douille filetée de la protection **2** la tige filetée du caoutchouc **3** avec l'écrou **4**.  
 Fixer de manière définitive le kit à la boîte de transmission à l'aide des deux vis **5** TBEI M8X16 avec Loctite 243 et les deux rondelles élastiques ondulées **6**. Amener en butée sur la paroi de la boîte de transmission le caoutchouc **3** et bloquer la position du caoutchouc à l'aide de l'écrou **4**.  
 ⚠ Couple de serrage vis 5 : 25 Nm.

⚠ Si les deux vis **5** TBEI M8X16 doivent être déposées, avant de les réutiliser il faut :  
 a) Nettoyer soigneusement la tige filetée.  
 b) Nettoyer le trou fileté.  
 c) Effectuer la fixation des vis à l'aide du frein filet moyen Loctite 243.



**DE MONTAGE DES SCHUTZKIT**  
 Von der Kardansseite her die beiden Abdeckkappen **A** der zwei Gewindebohrungen abnehmen.  
 Die zwei Gummis **1** auf die beiden Bohrungen des Schutzes **2** aufsetzen.  
 Auf der Gewindehülse des Schutzes **2** den Gewindeschiff des Gummis **3** mit der Mutter **4** festschrauben.  
 Das Kit mit den zwei Schrauben **5** TBEI M8X16 mit Loctite 243 und den zwei gewellten Federscheiben **6** definitiv am Getriebegehäuse befestigen. Das Gummi **3** in Anschlag an der Wand des Getriebegehäuses bringen und die Position des Gummis mit der Mutter **4** blockieren.  
 ⚠ Anzugsmoment Schrauben 5: 25 Nm.

- ⚠ Falls die zwei Schrauben **5** TBEI M8X16 entfernt werden, vor ihrer Wiederverwendung:
- a) Den Gewindeschiff sorgfältig reinigen.
- b) Das Gewindeloch reinigen.
- c) Die Schrauben mit mittelfester Schraubensicherung Loctite 243 befestigen.



**ES MONTAJE DEL KIT DE PROTECCIÓN**  
 Quitar del lado del cardán los dos tapones **A** de cobertura de los dos orificios roscados.  
 Introducir las dos gomas **1** en los dos orificios de la protección **2**.  
 Enroscar en el casquillo roscado de la protección **2** el vástago roscado de la goma **3** con la tuerca **4**.  
 Fijar de modo definitivo el kit en la caja de la transmisión mediante los dos tornillos **5** Allen de cab. convexa M8X16 con Loctite 243 y las dos arandelas elásticas onduladas **6**. Llevar hasta el tope en la pared de la caja de la transmisión la goma **3** y fijar la posición de la goma mediante la tuerca **4**.  
 ⚠ Par de apriete tornillos 5: 25 Nm.

⚠ En caso de que haya que quitar los dos tornillos **5** Allen de cab. convexa M8X16, antes de reutilizarlos, es necesario:  
 a) Limpiar minuciosamente el vástago roscado.  
 b) Limpiar el orificio roscado.  
 c) Fijar los tornillos utilizando el fijador de roscas medio Loctite 243.

**GR ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΙΤ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ**  
 Αφαιρέστε από την πλευρά του καρδανικού συνδέσμου τις δύο τάπες **A** κάλυψης των δύο οπών με σπείρωμα.  
 Τοποθετήστε δύο λαστιχάκια **1** στις δύο οπές του προστατευτικού **2**.  
 Βιδώστε στον δοκτύλιο οδηγό με το σπείρωμα του προστατευτικού **2** το βιδωτό στέλεχος από το λαστιχάκι **3** με το παξιμάδι **4**.  
 Στερεώστε οριστικά το kit στο κιβώτιο μετάδοσης με τις δύο βίδες **5** TBEI M8X16 με Loctite 243 και τις δύο αποστατικές ροδέλες **6**. Τοποθετήστε μέχρι τέλους στο τοίχωμα το κιβώτιου μετάδοσης το λαστιχάκι **3** και μπλοκάρετε στη θέση του λαστιχάκι με το παξιμάδι **4**.  
 ⚠ Ροπή σύσφιξης βιδών 5: 25 Nm.

⚠ Αν οι δύο βίδες **5** TBEI M8X16 πρέπει να αφαιρεθούν, πριν τις χρησιμοποιήσετε ξανά πρέπει:  
 a) Να καθαρίσετε καλά το βιδωτό στέλεχος.  
 b) Να καθαρίσετε την οπή με το σπείρωμα.  
 c) Να προχωρήσετε σε στερέωση των βιδών χρησιμοποιώντας κόλλα σπείρωματος μεσαία Loctite 243.